



2019/2134(INI)

8.10.2019

ÆNDRINGSFORSLAG

1 - 98

Udkast til betænkning

Peter Jahr

(PE639.781v01-00)

Den Europæiske Ombudsmands aktiviteter – årsberetning 2018

(2019/2134(INI))

Ændringsforslag 1
Gianna Gancia, Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning
Henvisning 2 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– *der henviser til protokol (nr. 2) til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet,*

Or. en

Ændringsforslag 2
Gianna Gancia, Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning
Betragtning A a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Aa. der henviser til, at artikel 15 i TEUF fastsætter, at for at fremme gode styreformer og sikre civilsamfundets deltagelse arbejder Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer så åbent som muligt, samt at alle unionsborgere har ret til aktindsigt i dokumenter fra Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer;

Or. en

Ændringsforslag 3
Emmanouil Fragkos

Forslag til beslutning
Betragtning A a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Aa. der henviser til, at Unionen fortsat gennemlever den værste økonomiske, sociale og politiske krise i sin historie, og at det er mere bydende end nogensinde at fremme gennemsigtighed og kontrol med dens administration;

Or. el

**Ændringsforslag 4
Emmanouil Fragkos**

**Forslag til beslutning
Betragtning B a (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ba. der henviser til EU-institutionernes ineffektive tilgang med hensyn til at gøre noget ved den manglende gennemsigtighed, både i EU's beslutningsproces og hvad angår lobbyvirksomhed, har bidraget til yderligere at undergrave EU's image;

Or. el

**Ændringsforslag 5
Cristian Terheş**

**Forslag til beslutning
Betragtning B a (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ba. der henviser til, at Ombudsmanden spiller en afgørende rolle med hensyn til at gøre EU's lovgivningsproces mere åben og ansvarlig over for borgerne, så de kan udøve deres ret til at deltage i Unionens demokratiske liv og dermed øge deres engagement og tillid;

Ændringsforslag 6
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning C a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ca. der henviser til, at artikel 10, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union fastsætter, at "enhver borger har ret til at deltage i Unionens demokratiske liv", og at "beslutningerne træffes så åbent som muligt og så tæt på borgerne som muligt";

Or. fr

Ændringsforslag 7
Gianna Gancia, Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning
Betragtning D

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

D. der henviser til, at de tre vigtigste temaer i de undersøgelser, der blev afsluttet af Ombudsmanden i 2018, var gennemsigtighed, ansvarlighed og offentlig adgang til oplysninger og dokumenter (24,6 %), servicekultur (19,8 %) og overholdelse af proceduremæssige rettigheder (16,1 %); der henviser til, at andre temaer, som blev berørt, var overholdelse af proceduremæssige rettigheder **så som** retten til at blive hørt, overholdelse af grundlæggende rettigheder, rekruttering, etiske spørgsmål, offentlighedens deltagelse i EU's beslutningstagning, herunder i forbindelse med traktatbrudsprocedurer, forsvarlig økonomisk forvaltning af EU-udbud, -tilskud og -kontrakter, rekruttering samt god forvaltning af EU-personalespørgsmål.

D. der henviser til, at de tre vigtigste temaer i de undersøgelser, der blev afsluttet af Ombudsmanden i 2018, var gennemsigtighed, ansvarlighed og offentlig adgang til oplysninger og dokumenter (24,6 %), servicekultur (19,8 %) og overholdelse af proceduremæssige rettigheder (16,1 %); der henviser til, at andre temaer, som blev berørt, var overholdelse af proceduremæssige rettigheder **såsom** retten til at blive hørt, overholdelse af grundlæggende rettigheder, rekruttering, etiske spørgsmål, offentlighedens deltagelse i EU's beslutningstagning, herunder i forbindelse med traktatbrudsprocedurer, forsvarlig økonomisk forvaltning af EU-udbud, -tilskud og -kontrakter, rekruttering samt god forvaltning af EU-personalespørgsmål,

hvorved der sættes spørgsmålstegn ved det etiske grundlag for hele EU's arbejdsfunktionsmekanisme;

Or. en

Ændringsforslag 8
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning D a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Da. der henviser til, at artikel 15 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastsætter, at "for at fremme gode styreformer og sikre civilsamfundets deltagelse arbejder Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer så åbent som muligt", samt at "alle unionsborgere og alle fysiske og juridiske personer, der har bopæl eller vedtægtsmæssigt hjemsted i en medlemsstat, har ret til aktindsigt i dokumenter fra Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer";

Or. fr

Ændringsforslag 9
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Betragtning D a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Da. der henviser til, at Kommissionens grad af efterlevelse af Ombudsmandens anbefalinger om god forvaltningsskik, der i 2018 var på 76 %, er stadig faldende fra 82 % i 2016 og 77 % i 2017;

Or. en

Ændringsforslag 10
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning E a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ea. der henviser til, at det i artikel 41, stk. 1, i chartret om grundlæggende rettigheder fastslås, at "enhver har ret til at få sin sag behandlet uvildigt, retfærdigt og inden for en rimelig frist af Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer";

Or. fr

Ændringsforslag 11
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning F a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Fa. der henviser til, at det i artikel 43 i chartret om grundlæggende rettigheder hedder, at: "Enhver unionsborger samt enhver fysisk eller juridisk person med bopæl eller hjemsted i en medlemsstat har ret til at klage til Den Europæiske Ombudsmand over tilfælde af fejl og forsømmelser i forbindelse med handlinger foretaget af Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer med undtagelse af Den Europæiske Unions Domstol under udøvelsen af dens domstolsfunktioner";

Or. fr

Ændringsforslag 12
Emmanouil Fragkos

**Forslag til beslutning
Betragtning F a (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Fa. der henviser til, at Ombudsmanden har en afgørende rolle at spille med hensyn til at sikre ansvarlighed i EU-institutionerne og størst mulig gennemsigtighed og upartiskhed i EU's forvaltnings- og beslutningsprocesser med henblik på at beskytte borgernes rettigheder og dermed øge deres tillid, engagement og deltagelse i Unionens demokratiske liv;

Or. el

**Ændringsforslag 13
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore**

**Forslag til beslutning
Betragtning G**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

G. der henviser til, at Ombudsmanden efter sin undersøgelse konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser;

G. der henviser til, at Ombudsmanden efter sin ***strategiske*** undersøgelse ***OI/2/2017/TE*** konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser; ***der henviser til, at Ombudsmanden efter Rådets modvilje mod at gennemføre hendes henstillinger den 16. maj 2018 forelagde Parlamentet en særberetning om emnet; der henviser til, at Parlamentet derefter vedtog sin betænkning 2018/2096(INI) af 17. januar 2019 om Ombudsmandens strategiske undersøgelse OI/2/2017 af gennemsigtigheden af de lovgivningsmæssige drøftelser i de***

Ændringsforslag 14

Yana Toom, Frédérique Ries, Jordi Cañas, Marie-Pierre Vedrenne

Forslag til beslutning

Betragtning G

Forslag til beslutning

G. der henviser til, at Ombudsmanden efter sin undersøgelse konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser;

Ændringsforslag

G. der henviser til, at Ombudsmanden efter sin undersøgelse konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser; ***der henviser til, at Europa-Parlamentet fuldt ud har støttet Ombudsmanden i hendes konklusioner og forslag i sin beslutning af 17. januar 2019 om Ombudsmandens strategiske undersøgelse OI/2/2017 af gennemsigtigheden af de lovgivningsmæssige drøftelser i de forberedende organer til Rådet for Den Europæiske Union;***

Ændringsforslag 15

Jordi Cañas

Forslag til beslutning

Betragtning G

Forslag til beslutning

G. der henviser til, at Ombudsmanden

Ændringsforslag

G. der henviser til, at Ombudsmanden

efter sin undersøgelse konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser;

efter sin undersøgelse konkluderede, at den manglende gennemsigtighed for så vidt angår offentlighedens adgang til Rådets lovgivningsmæssige dokumenter og Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen – særligt i den forberedende fase i Coreper og på arbejdsgruppeniveau – udgør fejl og forsømmelser; ***der henviser til, at det finske formandskab har givet udtryk for sin vilje til at styrke åbenheden og den lovgivningsmæssige gennemsigtighed i Rådet for Den Europæiske Union;***

Or. en

Ændringsforslag 16
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Betragtning G a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ga. der henviser til, at Parlamentet den 12. februar 2019 godkendte et udkast til Europa-Parlamentets forordning om ombudsmandens statut og de almindelige betingelser for udøvelsen af hans hverv (2018/2080(INL)), bedre kendt som Den Europæiske Ombudsmands statut, som Parlamentet har det primære lovgivningsmæssige ansvar for; der henviser til, at denne nye forordning afventer godkendelse i Rådet;

Or. en

Ændringsforslag 17
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning G a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ga. der henviser til, at Den Europæiske Ombudsmands hovedprioritet er at sikre, at borgernes rettigheder respekteres fuldt ud;

Or. fr

**Ændringsforslag 18
Cristian Terheş**

**Forslag til beslutning
Betragtning G a (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ga. der henviser til, at mere åbenhed og gennemsigtighed om holdninger, der indtages af de nationale regeringer i Rådet, vil øge tilliden til EU og mindske euroskepsis og populisme;

Or. en

**Ændringsforslag 19
Agnès Evren, Peter Jahr**

**Forslag til beslutning
Betragtning H a (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ha. der henviser til, at 17 996 borgere rettede henvendelse til Ombudsmanden om hjælp i 2018; 14 596 fik rådgivning via den interaktive vejledning på Ombudsmandens hjemmeside, 1 220 henvendelser blev fremsendt andetsteds med anmodning om oplysninger, og ombudsmanden traf foranstaltninger i forbindelse med 2 180 modtagne klager.

Or. fr

Ændringsforslag 20
Yana Toom, Jordi Cañas, Marie-Pierre Vedrenne

Forslag til beslutning
Betragtning H a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ha. der henviser til, at ombudsmanden i 2018 indledte undersøgelsen om bekymringer vedrørende kønsdiskrimination og lige muligheder i Den Europæiske Investeringsbank (EIB); der henviser til, at EIB fulgte ombudsmandens henstillinger og forslag vedrørende lige muligheder og ligestilling mellem kønnene;

Or. en

Ændringsforslag 21
Agnès Evren, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Betragtning P a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Pa. der henviser til, at der i marts 2018 blev afholdt en konference, der samlede det europæiske netværk af ombudsmænd og Europa-Parlamentets Udvalg for Andragender, og et af hovedpunkterne i drøftelserne var, hvordan ombudsmænd kan styrke deres samarbejde;

Or. fr

Ændringsforslag 22
Emmanouil Fragkos

Forslag til beslutning
Punkt 1 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

1a. *understreger behovet for og betydningen af mere aktiv inddragelse af borgerne i beslutningstagningen og større gennemsigtighed i den måde, hvorpå forvaltningen fungerer som foranstaltninger til styrkelse af EU-institutionernes demokratiske legitimitet, som har til formål at genoprette tilliden;*

Or. el

Ændringsforslag 23
Yana Toom, Jordi Cañas

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. lykønsker Emily O'Reilly med hendes **udmærkede** arbejde og konstruktive bestræbelser for at forbedre kvaliteten af EU's forvaltning samt tilgængeligheden og kvaliteten af de tjenester, den yder borgerne;

Ændringsforslag

2. lykønsker Emily O'Reilly med hendes **fremragende** arbejde og konstruktive bestræbelser for at forbedre kvaliteten af EU's forvaltning samt tilgængeligheden og kvaliteten af de tjenester, den yder borgerne;

Or. en

Ændringsforslag 24
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. lykønsker Emily O'Reilly med hendes **udmærkede** arbejde og konstruktive bestræbelser for at forbedre kvaliteten af EU's forvaltning samt tilgængeligheden og kvaliteten af de tjenester, den yder borgerne;

Ændringsforslag

2. lykønsker Emily O'Reilly med hendes **fremragende** arbejde og konstruktive bestræbelser for at forbedre kvaliteten af EU's forvaltning samt tilgængeligheden og kvaliteten af de tjenester, den yder borgerne;

Ændringsforslag 25
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 2 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

2a. anerkender den værdifulde rolle, som hun spillede i forbindelse med kontakt og mægling mellem EU-institutionerne og borgerne, og anerkender det arbejde, der er gjort for at øge gennemsigtigheden og ansvarligheden i EU's lovgivningsproces;

Or. en

Ændringsforslag 26
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3. understreger betydningen af gennemsigtighed og adgang for offentligheden til de dokumenter, som EU-institutionerne er i besiddelse af; fremhæver Ombudsmandens arbejde med at gøre EU's lovgivningsproces mere ansvarlig over for offentligheden;

3. understreger betydningen af **fuld** gennemsigtighed og adgang for offentligheden til de dokumenter, som EU-institutionerne er i besiddelse af; **opfordrer Rådet til at gøre sine lovgivningsmæssige dokumenter direkte og proaktivt tilgængelige for offentligheden, mens lovgivningsprocessen pågår; mener, at Rådet er nødt til at revidere sin fortrolighedspolitik for at sikre den højeste grad af gennemsigtighed i sit arbejde;** fremhæver Ombudsmandens arbejde med at gøre EU's lovgivningsproces mere **gennemsigtig og** ansvarlig over for offentligheden;

Or. en

Ændringsforslag 27
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. minder om, at der er fire særskilte, men indbyrdes forbundne aspekter, som kendetegner gennemsigtighed, nemlig a) åbenhed i lovgivningsprocessen, b) ret til aktindsigt i dokumenter, c) gennemsigtige retsakter, der sikrer retssikkerhed, samt d) uddybende begrundelser og tilstrækkelige beskrivelser af motiverne bag lovttekster;

Or. en

Ændringsforslag 28
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. understreger, at en høj grad af gennemsigtighed i lovgivningsprocessen er af afgørende betydning for at sætte borgere, medier og berørte parter i stand til at drage deres folkevalgte repræsentanter og regeringer til ansvar;

Or. en

Ændringsforslag 29
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 3 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3b. tilslutter sig fuldt ud Den Europæiske Ombudsmands henstillinger til Rådet og opfordrer indtrængende Rådet til at træffe alle nødvendige foranstaltninger til hurtigst muligt at gennemføre disse henstillinger;

Or. en

**Ændringsforslag 30
Emmanouil Fragkos**

**Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. understreger behovet for at forbedre og styrke den sociale dialog samt dialogen mellem Unionens organer, institutioner og borgere;

Or. el

**Ændringsforslag 31
Emmanouil Fragkos**

**Forslag til beslutning
Punkt 3 b (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3b. understreger, at genetablering af borgernes tillid til EU'-institutionerne er et primært anliggende for Europa-Parlamentet og er af stor samfundsmæssig og etisk betydning;

Or. el

Ændringsforslag 32
Gianna Gancia, Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. understreger den centrale rolle, som Ombudsmanden spiller i forbindelse med behandling af klager og bevidstgørelse om de vanskeligheder, som personer med handicap oplever, og opfordrer hende til at engagere sig aktivt i EU's ramme for FN's konvention om rettigheder for personer med handicap og Ombudsmandens bidrag til gennemførelsen af den europæiske handicapstrategi;

Or. en

Ændringsforslag 33
Loránt Vincze

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. opfordrer Ombudsmanden til yderligere at forbedre EU-institutionernes kommunikation med borgerne på deres eget sprog; opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at give vejledning til institutionerne om, hvordan de kan udvikle deres sprogpolitik på en sådan måde, at det kan muliggøre relevant indhold og relevante oplysninger i flest mulige sprogudgaver;

Or. en

Ændringsforslag 34
Agnès Evren, Peter Jahr

**Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. glæder sig over Ombudsmandens strategi, der har til formål at øge virkningen og synligheden af hendes mandat blandt borgerne;

Or. fr

**Ændringsforslag 35
Agnès Evren, Peter Jahr**

**Forslag til beslutning
Punkt 3 b (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3b. glæder sig over den nye udformning af Den Europæiske Ombudsmands hjemmeside, hvilket gør det til et mere funktionelt og tilgængeligt instrument for borgerne;

Or. en

**Ændringsforslag 36
Gianna Gancia Mara Bizzotto, Stefania Zambelli**

**Forslag til beslutning
Punkt 4**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne ***i stedet for at agere som et diplomatisk forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion;***

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne;

Ændringsforslag 37
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 4

Forslag til beslutning

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion;

Ændringsforslag

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion; ***minder om, at Ombudsmanden efter undersøgelsen fandt, at Rådets nuværende praksisser med hensyn til gennemsigtighed i beslutningsprocessen udgør tilfælde af fejl og forsømmelser, navnlig for så vidt angår de indledende drøftelser, som finder sted i Coreper og nationale arbejdsgrupper;***

Ændringsforslag 38
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 4

Forslag til beslutning

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk

Ændringsforslag

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk

forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion;

forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion; ***opfordrer indtrængende Rådet til straks at gennemføre alle de henstillinger, der følger af Ombudsmandens strategiske undersøgelse OI/2/2017/TE, herunder henstillingerne fra Parlamentet i dets egen betænkning om særberetningen, som det har modtaget fra Ombudsmanden om sagen;***

Or. en

Ændringsforslag 39

Yana Toom, Frédérique Ries, Jordi Cañas, Marie-Pierre Vedrenne

Forslag til beslutning

Punkt 4

Forslag til beslutning

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion;

Ændringsforslag

4. kræver, at Rådet som den ene af EU's to lovgivere bringer sine arbejdsmetoder i tråd med standarderne for et parlamentarisk og deltagelsesbaseret demokrati som foreskrevet i traktaterne i stedet for at agere som et diplomatisk forum, hvilket ikke er dets tiltænkte funktion; ***understreger, at en høj grad af gennemsigtighed i lovgivningsprocessen er af afgørende betydning for at sætte borgere, medier og berørte parter i stand til at drage deres folkevalgte repræsentanter og regeringer til ansvar;***

Or. en

Ændringsforslag 40

Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning

Punkt 4 a (Nyt)

4a. understreger, at det er af afgørende betydning at sikre fuld offentlig adgang til de dokumenter, som EU-institutionerne er i besiddelse af; minder om de bestræbelser, der er gjort i forbindelse med revisionen af statuten for Den Europæiske Ombudsmand med henblik på at styrke institutionens rolle i denne henseende; understreger, at EU-lovgivningen om aktindsigt bør revideres med det samme; beklager dybt, at Rådet har blokeret for revisionen af forordning (EF) nr. 1049/2001, og opfordrer indtrængende Rådet til at genoptage drøftelserne på grundlag af den udtalelse, som Europa-Parlamentet vedtog i forbindelse med andenbehandlingen, jf. beslutningen af 12. juni 2013^{3a};

^{3a} Europa-Parlamentets beslutning af 12. juni 2013 om dødvandet i forbindelse med revisionen af forordning (EF) nr. 1049/2001 (2013/2637(RSP)).

Or. en

Ændringsforslag 41
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

4a. understreger, at medlemsstaternes holdninger i Rådet, herunder i dets forberedende organer, skal registreres og bringes til offentlighedens kendskab på en rettidig og tilgængelig måde, eftersom lovgiverne skal kunne stilles til ansvar for deres handlinger over for offentligheden;

Or. en

Ændringsforslag 42
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. gentager sin opfordring til en ajourføring af EU-lovgivningen om aktindsigt og anmoder om en revision af forordning (EF) nr. 1049/2001 med henblik på at lette Ombudsmandens arbejde i forbindelse med kontrol af Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens procedurer for at få tilladelse til aktindsigt i dokumenter;

Or. en

Ændringsforslag 43
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 4 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4b. glæder sig over den formelle lancering af den hurtige procedure for undersøgelser om aktindsigt og anerkender de gode resultater for klagerne;

Or. en

Ændringsforslag 44
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Ændringsforslag

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til **at fortsætte sit arbejde med at styrke de etiske regler i EU-institutionerne for at løse "svingdørs"-problemer og** fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018; **understreger behovet for at sikre en hurtig offentliggørelse af navnene på alle EU-tjenestemænd, der er involveret i "svingdørssager", og til at sikre fuld gennemsigtighed med hensyn til alle relaterede oplysninger;**

Or. en

Ændringsforslag 45

Gianna Gancia Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning

Punkt 5

Forslag til beslutning

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Ændringsforslag

5. **understreger kraftigt, at det er vigtigt, at Ombudsmanden fortsætter med nøje overvågning og strategiske undersøgelser af Kommissionens gennemsigtighed;** opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Or. en

Ændringsforslag 46

Jordi Cañas

Forslag til beslutning

Punkt 5

Forslag til beslutning

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Ændringsforslag

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018; **opfordrer Ombudsmanden til fortsat at følge op på de fremskridt, der er gjort i forbindelse med hendes strategiske undersøgelser OI/2/2017 af gennemsigtigheden af de lovgivningsmæssige drøftelser i Rådets forberedende organer og OI/8/2015/JAS om gennemsigtighed i triloger;**

Or. en

Ændringsforslag 47 **Alexis Georgoulis**

Forslag til beslutning **Punkt 5**

Forslag til beslutning

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Ændringsforslag

5. **konstaterer, at "svingdørsfænomenet" fortsat er et alarmerende problem, især blandt de højest placerede tjenestemænd i institutionerne;** opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Or. en

Ændringsforslag 48
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018;

Ændringsforslag

5. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til fortsat at overvåge gennemførelsen af Kommissionens reviderede regler for "svingdørs"-problematikken, der blev indført i september 2018 **som følge af hendes undersøgelse på eget initiativ**;

Or. en

Ændringsforslag 49
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning

6. anerkender behovet for gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; støtter udviklingen af en fælles lovgivningsmæssig portal mellem tjenestegrenene i de tre institutioner, som vil udgøre en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til oplysninger om **igangværende lovgivningsprocedurer**;

Ændringsforslag

6. **mener, at der i dag er meget stor forskel på formel gennemsigtighed, dvs. juridisk anerkendelse og indarbejdelse af gennemsigtighed i EU's retsgrundlag som et selvstændigt princip, der er tæt knyttet til retsstatsprincippet, og reel gennemsigtighed, dvs. foranstaltninger, der materialiserer sig på et tilsvarende niveau; minder om, at principperne om offentlighed, åbenhed og gennemsigtighed er en fast bestanddel af EU's lovgivningsproces, der skal give borgerne mulighed for at kende grundlaget for lovgivningsforanstaltninger og derved sikre en effektiv udøvelse af deres demokratiske rettigheder^{3b};**
anerkender behovet for **fuld** gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; støtter udviklingen **så hurtigt som muligt** af en fælles lovgivningsmæssig portal

mellem tjenestegrenene i de tre institutioner, som vil **være fuldt tilgængelig og** udgøre en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til **detaljerede** oplysninger om **lovgivningsproceduren, igangværende eller fuldstændiggjort, samt et element, der giver mulighed for at anmode om dokumenter;**

^{3b} **Forenede sager C-39/05 og C-52/05 P, Kongeriget Sverige og Maurizio Turco mod Rådet for Den Europæiske Union, Samling af afgørelser 2008 I-04723.**

Or. en

Ændringsforslag 50
Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning

6. anerkender behovet for gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; støtter udviklingen af en fælles lovgivningsmæssig portal mellem tjenestegrenene i de tre institutioner, **som vil udgøre** en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til oplysninger om igangværende lovgivningsprocedurer;

Ændringsforslag

6. anerkender behovet for **fuld** gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; støtter udviklingen af en fælles lovgivningsmæssig portal mellem tjenestegrenene i de tre institutioner **med henblik på at tilvejebringe** en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til oplysninger om igangværende lovgivningsprocedurer;

Or. en

Ændringsforslag 51
Gianna Gancia Mara Bizzotto, Stefania Zambelli

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning

6. anerkender behovet for gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; støtter udviklingen af en fælles lovgivningsmæssig portal mellem tjenestegrenene i de tre institutioner, som vil udgøre en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til oplysninger om igangværende lovgivningsprocedurer;

Ændringsforslag

6. anerkender behovet for **fuld** gennemsigtighed i EU's beslutningsproces; **minder om, at det er vigtigt, at borgerne får adgang til alle dokumenter og politikker for flersprogethed, således at de kan udøve deres demokratiske rettigheder**; støtter udviklingen af en fælles lovgivningsmæssig portal mellem tjenestegrenene i de tre institutioner, som vil udgøre en brugervenlig kanal, der gør det muligt for ikke-specialister at få adgang til oplysninger om igangværende lovgivningsprocedurer;

Or. en

Ændringsforslag 52
Emmanouil Fragkos

Forslag til beslutning
Punkt 6 a (nyt)

Forslag til beslutning

6a. anerkender, at offentlighedens ret til aktindsigt i EU-institutionernes dokumenter er enhver unionsborgers beskyttede og umistelige ret, som direkte udspringer af det demokratiske princip, således at der etableres en tilsvarende forpligtelse for Unionen med hensyn til overholdelse og ansvarlighed. Europa-Parlamentet understreger behovet for yderligere at fremme de relevante gennemsigtighedsinstitutioner, såsom ombudsmandsinstitutionen, således at Unionen opfylder sin forpligtelse som omhandlet ovenfor;

Or. el

Ændringsforslag 53
Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning

7. støtter offentliggørelsen af **vigtige** trilogdokumenter; **bemærker**, at det i **afgørelsen** i De Capitani-sagen (T-540/15) i marts 2018 fastslås, at institutionernes synspunkter, der er afspejlet i dokumenterne med fire spalter, ikke er omfattet af en generel formodning om afslag på aktindsigt; bemærker, at den følsomme karakter af indholdet i trilogdokumenterne ikke i sig selv ansås for tilstrækkeligt grundlag til at nægte offentligheden adgang;

Ændringsforslag

7. støtter offentliggørelsen af **alle** trilogdokumenter; **understreger**, at det i **Domstolens afgørelse** i De Capitani-sagen (T-540/15) i marts 2018 fastslås, at **principperne om offentlighed og gennemsigtighed er en fast bestanddel i EU's lovgivningsproces, og at hensynet til lovgivningsprocessens effektivitet og integritet ikke må undergrave principperne om offentlighed og gennemsigtighed, der danner grundlag for processen; understreger endvidere, at Domstolen i samme dom anførte, at institutionernes synspunkter, der er afspejlet i dokumenterne med fire spalter, ikke er omfattet af en generel formodning om afslag på aktindsigt; bemærker, at den følsomme karakter af indholdet i trilogdokumenterne ikke i sig selv ansås for tilstrækkeligt grundlag til at nægte offentligheden adgang;**

Or. en

Ændringsforslag 54
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning

7. støtter offentliggørelsen af vigtige trilogdokumenter; bemærker, at det i afgørelsen i De Capitani-sagen (T-540/15) i marts 2018 fastslås, at institutionernes synspunkter, der er afspejlet i

Ændringsforslag

7. støtter offentliggørelsen af vigtige trilogdokumenter; bemærker, at det i afgørelsen i De Capitani-sagen (T-540/15) i marts 2018 fastslås, at institutionernes synspunkter, der er afspejlet i

dokumenterne med fire spalter, ikke er omfattet af en generel formodning om afslag på aktindsigt; bemærker, at den følsomme karakter af indholdet i trilogdokumenterne ikke i sig selv ansås for tilstrækkeligt grundlag til at nægte offentligheden adgang;

dokumenterne med fire spalter, ikke er omfattet af en generel formodning om afslag på aktindsigt; bemærker, at den følsomme karakter af indholdet i trilogdokumenterne ikke i sig selv ansås for tilstrækkeligt grundlag til at nægte offentligheden adgang; ***mener, at det for at opnå gennemsigtighed i forbindelse med treparts møderne er nødvendigt, at alle tre institutioner bidrager, da disse møder ifølge fast praksis udgør en del af lovgivningsprocessen, da der ikke er en generel formodning om hemmeligholdelse baseret på artikel 13 i TEU og artikel 294 TFEU^{1a}, og da treparts møderne ikke kan udgøre et frirum til at tænke for de europæiske institutioner;***

Or. en

Ændringsforslag 55 **Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken**

Forslag til beslutning **Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. gentager, at ECB's uafhængighed ***giver medlemmerne af direktionen frihed til på ansvarlig vis og under overholdelse af passende ansvarsregler at træffe beslutning om deltagelse i fora, herunder dem, der ikke er åbne for den brede offentlighed, hvis de finder det nødvendigt for at sikre den bedste gennemførelse af ECB's pengepolitik; noterer sig Ombudsmandens udtalelse af 5. juli 2018;***

Ændringsforslag

8. gentager, at ***det er nødvendigt at sikre ECB's integritet og uafhængighed af private finansielle interesser; understreger, at medlemmer af ECB's direktion skal afholde sig fra at være medlemmer af fora eller andre organisationer, der omfatter ledende medarbejdere fra banker, som ECB fører tilsyn med, og må ikke deltage i fora, der ikke er åbne for offentligheden; støtter Ombudsmandens henstillinger af 15. januar 2018 om inddragelse af formanden for Den Europæiske Centralbank og medlemmer af dens beslutningstagende organer i G30 og opfordrer indtrængende ECB til at ændre de relevante regler med henblik på at sikre, at de højeste standarder for etik og ansvarlighed***

gennemføres i praksis;

Or. en

Ændringsforslag 56
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning

8. gentager, at ECB's uafhængighed giver medlemmerne af direktionen frihed til på ansvarlig vis og under overholdelse af passende **ansvarsregler** at træffe beslutning om deltagelse i fora, herunder dem, der ikke er åbne for den brede offentlighed, hvis de finder det nødvendigt for at sikre den bedste gennemførelse af ECB's pengepolitik; noterer sig Ombudsmandens udtalelse af 5. juli 2018;

Ændringsforslag

8. gentager, at ECB's uafhængighed giver medlemmerne af direktionen frihed til på ansvarlig vis og under overholdelse af passende **regler om ansvarlighed og gennemsigtighed** at træffe beslutning om deltagelse i fora, herunder dem, der ikke er åbne for den brede offentlighed, hvis de finder det nødvendigt for at sikre den bedste gennemførelse af ECB's pengepolitik; **bemærker, at undladelse af at offentliggøre resultater kan føre til, at de deltagende medlemmers uafhængighed sættes i tvivl; noterer sig med tilfredshed Ombudsmandens udtalelse af 5. juli 2018 og beklager, at ECB's vedtagelse og anvendelse af minimumsregler for ansvarlighed, som anbefalet, hidtil ikke har fundet sted;**

Or. en

Ændringsforslag 57
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning

8a. gentager, at der efter den strategiske undersøgelse af gennemsigtigheden i

Ændringsforslag

trepartsforhandlingerne^{3c} er gjort visse fremskridt, men at der stadig er anbefalinger, som ikke er blevet gennemført; mener, at der i denne henseende bør tages hensyn til, at trepartsmøderne har mindsket behovet for anden- og tredjebehandlinger væsentligt og er blevet den beslutningsproces, der bruges som standard i størstedelen af lovgivnings-sagerne; mener, at dette på den ene side har fremskyndet procedurerne og lovgivningen, men også i væsentlig grad har mindsket gennemsigtigheden og institutionernes integritet; påpeger, at Ombudsmandens henstillinger omfatter offentliggørelse af "trepartskalenderen", dokumenter i fire kolonner og listen over deltagere;

^{3c} Den Europæiske Ombudsmands afgørelse, hvori hun fremlægger forslag på baggrund af sin strategiske undersøgelse OI/8/2015/JAS om gennemsigtige triloger, 12. juli 2016.

Or. en

Ændringsforslag 58
Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8a. *gentager sin opfordring til en revision af forordning (EF) nr. 1049/2001, da den er alvorligt forældet og ikke længere afspejler den aktuelle retlige situation og institutionelle praksis, der er gennemført af EU's institutioner, kontorer, organer og agenturer;*

Or. en

Ændringsforslag 59
Cristian Terhes

Forslag til beslutning
Punkt 9

Forslag til beslutning

9. opfordrer Kommissionen til under den uformelle dialog mellem den selv og medlemsstaterne at sikre gennemsigtighed og adgang til dokumenter og oplysninger i forbindelse med EU Pilot-procedureerne i forbindelse med de modtagne andragender; opfordrer Kommissionen til **at anvende en anden tilgang med hensyn til undersøgelser af overtrædelser af EU-retten og til at iværksætte overtrædelsesprocedurer, som ikke udelukkende er baseret på** EU Pilot-mekanismen;

Ændringsforslag

9. opfordrer Kommissionen til under den uformelle dialog mellem den selv og medlemsstaterne at sikre gennemsigtighed og adgang til dokumenter og oplysninger i forbindelse med EU Pilot-procedureerne i forbindelse med de modtagne andragender **og fuld gennemsigtighed i og fuld adgang til allerede afsluttede EU Pilot- og traktatbrudsprocedurer**; opfordrer Kommissionen til **i tilfælde af overtrædelser af EU-retten at iværksætte traktatbrudsprocedurer uden udelukkende at gøre brug af** EU Pilot-mekanismen;

Or. en

Ændringsforslag 60
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 9

Forslag til beslutning

9. opfordrer Kommissionen til under den uformelle dialog mellem den selv og medlemsstaterne at sikre gennemsigtighed og adgang til dokumenter og oplysninger i forbindelse med EU **Pilot-procedureerne i forbindelse med** de modtagne andragender; opfordrer Kommissionen til at anvende en anden tilgang med hensyn til undersøgelser af overtrædelser af EU-retten og til at iværksætte overtrædelsesprocedurer, som ikke udelukkende er baseret på EU Pilot-mekanismen;

Ændringsforslag

9. opfordrer Kommissionen til under den uformelle dialog mellem den selv og medlemsstaterne at sikre **fuld** gennemsigtighed og adgang til dokumenter og oplysninger i forbindelse med EU **Pilot- og traktatbrudsprocedurer, navnlig procedurer vedrørende** de modtagne andragender; opfordrer Kommissionen til at anvende en anden tilgang med hensyn til undersøgelser af overtrædelser af EU-retten og til at iværksætte overtrædelsesprocedurer, som ikke udelukkende er baseret på EU Pilot-

mekanismen;

Or. en

Ændringsforslag 61
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. understreger betydningen af de foranstaltninger, der træffes for at øge gennemsigtigheden af de afgørelser, der træffes i traktatbrudssager; minder om, at Kommissionen i 2014 oprettede en centraliseret platform med omfattende oplysninger om overtrædelser på Europa-webstedet; **fremhæver, at** Kommissionen **forelægger** Europa-Parlamentet og offentligheden oplysninger **om** EU Pilot- og traktatbrudssager i sine årsberetninger om kontrol med gennemførelsen af EU-retten;

Ændringsforslag

10. understreger betydningen af de foranstaltninger, der træffes for at øge gennemsigtigheden af de afgørelser, der træffes i traktatbrudssager; minder om, at Kommissionen i 2014 oprettede en centraliseret platform med omfattende oplysninger om overtrædelser på Europa-webstedet; **opfordrer** Kommissionen **til at forelægge** Europa-Parlamentet og offentligheden **alle** oplysninger **vedrørende** EU Pilot- og traktatbrudssager i sine årsberetninger om kontrol med gennemførelsen af EU-retten;

Or. en

Ændringsforslag 62
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 10 a (nyt)

Forslag til beslutning

10a. understreger, at spørgsmålet om interessekonflikter er bredere end "svingdørssager", og insisterer på, at der skal udvikles yderligere regler og strengere kriterier for at sikre, at der ikke hersker tvivl om, at beslutninger og lovgivning træffes af hensyn til den almene interesse;

Ændringsforslag

Ændringsforslag 63
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11. støtter Ombudsmandens bestræbelser på at forbedre gennemsigtigheden for så vidt angår lobbyvirksomhed over for EU-institutionerne; ***bakker op om*** Kommissionens tilsagn om at gennemføre de reviderede horisontale regler for ekspertgrupper, herunder for så vidt angår gennemsigtighed og interessekonflikter; understreger betydningen af at registrere enkeltpersoner og organisationer, der repræsenterer private interesser i åbenhedsregistret, ***således at udnævnelser kan ske i overensstemmelse med de horisontale regler;***

Ændringsforslag

11. støtter Ombudsmandens bestræbelser på at forbedre gennemsigtigheden for så vidt angår lobbyvirksomhed over for EU-institutionerne; ***noterer sig*** Kommissionens tilsagn om at gennemføre de reviderede horisontale regler for ekspertgrupper, herunder for så vidt angår gennemsigtighed og interessekonflikter; understreger betydningen af at registrere enkeltpersoner og organisationer, der repræsenterer private interesser i åbenhedsregistret, ***herunder en forpligtelse for advokatfirmaer, der driver lobbyvirksomhed, til at opgive navnene på alle deres klienter; opfordrer Ombudsmanden til at undersøge og rapportere om enhver mulig interessekonflikt i forbindelse med de aktiviteter og den praksis, der udføres af ekspertgrupperne, og til at udpege deres medlemmer med henblik på at sikre fuld gennemsigtighed og fuld overholdelse af retligt bindende regler;***

Ændringsforslag 64
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11 støtter Ombudsmandens bestræbelser på at forbedre gennemsigtigheden for så vidt angår lobbyvirksomhed over for EU-institutionerne; bakker op om Kommissionens tilsagn om at gennemføre de reviderede horisontale regler for ekspertgrupper, herunder for så vidt angår gennemsigtighed og interessekonflikter; understreger betydningen af at registrere enkeltpersoner og organisationer, der repræsenterer private interesser i åbenhedsregistret, således at udnævnelser kan ske i overensstemmelse med de horisontale regler;

Ændringsforslag

11. støtter **fuldt ud** Ombudsmandens bestræbelser på at forbedre gennemsigtigheden for så vidt angår lobbyvirksomhed over for EU-institutionerne; bakker op om Kommissionens tilsagn om at gennemføre de reviderede horisontale regler for ekspertgrupper, herunder for så vidt angår gennemsigtighed og interessekonflikter; understreger betydningen af at registrere enkeltpersoner og organisationer, der repræsenterer private interesser i åbenhedsregistret, således at udnævnelser kan ske i overensstemmelse med de horisontale regler;

Or. en

Ændringsforslag 65
Kosma Zlotowski

Forslag til beslutning
Punkt 11 a (nyt)

Forslag til beslutning

11a. understreger, at enhver form for foranstaltninger, der træffes af Kommissionen i forbindelserne med medlemsstaterne, bør stå i rimeligt forhold til målet og være begrundet i beføjelser, som direkte er tillagt den i traktaten; fordømmer alle tilfælde af ubegrundet indgriben fra EU-institutionernes side i den nationale politik og undergravning af de demokratisk valgte regerings kompetencer; opfordrer Ombudsmanden til at overvåge alle former for inddragelse af kommissærer i valgkampe i medlemsstaterne;

Or. en

Ændringsforslag 66
Cristian Terhes

Forslag til beslutning
Punkt 11 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

11a. glæder sig over trepartsaftalen mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen, som er et skridt fremad med hensyn til at styrke de eksisterende regler om lobbyarbejde og lukke smuthuller; mener imidlertid, at institutionerne ikke bør stoppe der, men bør fortsætte med at indføre bindende lovgivningsmæssige foranstaltninger for alle EU's institutioner og agenturer;

Or. en

Ændringsforslag 67
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 12

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

12. understreger betydningen af **den eksisterende praksis fra oktober 2018 med i åbenhedsregistret at vise listen over møder, som registrerede har haft med kommissærer, deres kabinetsmedlemmer og generaldirektører;**

12. understreger betydningen af **at stille alle oplysninger om lobbyisters indflydelse gratis til rådighed i en form, der gør dem fuldt forståelige og lettilgængelige for offentligheden, og således forbedre nøjagtigheden af dataene i EU's åbenhedsregister; understreger, at der skal sikres fuld gennemsigtighed i finansieringen af alle interesserepræsentanter, og opfordrer til, at enhver organisation, der bryder reglerne om "svingdøre", suspenderes;**

Or. en

Ændringsforslag 68
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 12 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

12a. beklager, at forskelsbehandling på grund af køn samt kønsfordeling fortsat er et problem i EU-institutionerne; noterer sig med bekymring konklusionerne i sag 366/2017/AMF og opfordrer indtrængende Den Europæiske Investeringsbank (EIB) til fuldt ud at overholde Ombudsmandens henstillinger om at opnå en afbalanceret repræsentation af alle køn i ledende stillinger;

Or. en

Ændringsforslag 69
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. understreger behovet for *en interinstitutionel aftale om et åbenhedsregister for Europa-Parlamentet, Kommissionen og Rådet; bakker op om det arbejde, der blev udført under de første orienterende møder og forhandlinger, der blev indledt i januar 2018;*

13. understreger behovet for *vedtagelse af en retsakt med henblik på at gøre åbenhedsregistret fuldt ud obligatorisk og retligt bindende for alle EU-institutioner og -agenturer og tredjeparter og derved sikre fuld gennemsigtighed i lobbyvirksomheden;*

Or. en

Ændringsforslag 70
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

13. understreger behovet for en interinstitutionel aftale om et åbenhedsregister for Europa-Parlamentet, Kommissionen og Rådet; bakker op om det arbejde, der blev udført under de første orienterende møder og forhandlinger, der blev indledt i januar 2018;

Ændringsforslag

13. understreger behovet for en interinstitutionel aftale om et åbenhedsregister for Europa-Parlamentet, Kommissionen og Rådet **samt EU-agenturerne**; bakker op om det arbejde, der blev udført under de første orienterende møder og forhandlinger, der blev indledt i januar 2018; **opfordrer institutionerne til at overveje, hvilke praktiske ordninger der kan føre til en hurtig og effektiv aftale;**

Or. en

Ændringsforslag 71
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

13. understreger **behovet** for en interinstitutionel aftale om et åbenhedsregister for Europa-Parlamentet, Kommissionen og Rådet; bakker op om det arbejde, der blev udført under de første orienterende møder og forhandlinger, der blev indledt i januar 2018;

Ændringsforslag

13. understreger **det presserende behov** for en interinstitutionel aftale om et **obligatorisk** åbenhedsregister for Europa-Parlamentet, Kommissionen og Rådet, **der skal dække alle aktiviteter, der udføres af tjenestemænd, uanset deres rang**; bakker op om det arbejde, der blev udført under de første orienterende møder og forhandlinger, der blev indledt i januar 2018, **men beklager, at den nuværende tekst kun omfatter højtstående embedsmænd;**

Or. en

Ændringsforslag 72
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 13 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13a. glæder sig over Ombudsmandens undersøgelse i 2018 af Kommissionens generalsekretærs udnævnelsesprocedure og anerkender de fire tilfælde af fejl og forsømmelser i udnævnelsesprocessen;

Or. en

Ændringsforslag 73
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14. noterer sig med bekymring, at den nuværende Kommission ikke har indført en specifik udnævnelsesprocedure for generalsekretæren, og anmoder den nye Kommission om at **gøre dette**;

14. **beklager, at Kommissionen i Selmayr-sagen afviste at gennemføre Ombudsmandens henstillinger på trods af Parlamentets klare støtte til Ombudsmandens henstillinger**; noterer sig med bekymring, at den nuværende Kommission ikke har indført en specifik udnævnelsesprocedure for generalsekretæren, og anmoder den nye Kommission om at **vedtage en procedure, der lever op til de højeste standarder for gennemsigtighed, etik og retsstatsprincippet**;

Or. en

Ændringsforslag 74
Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14a. bemærker med bekymring Kommissionens faldende overholdelse af de henstillinger, forslag og løsninger, som Den Europæiske Ombudsmands har fremsat; opfordrer Kommissionen til at forbedre sin indsats for at finde en løsning på alle de fejl og forsømmelser, som Ombudsmanden har konstateret i dens aktiviteter;

Or. en

Ændringsforslag 75
Ádám Kósa, Peter Jahr

Forslag til beslutning
Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14a. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at overvåge gennemførelsen af Europa-Parlamentets nye bestemmelser for høringer af de indstillede kommissionsmedlemmer, navnlig dem, der er fastsat i artikel 2 i bilag VII, i lyset af gennemsigtighed og objektivitet;

Or. en

Ændringsforslag 76
Eleonora Evi, Mario Furore, Margrete Auken

Forslag til beslutning
Punkt 15

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

15. **støtter** Kommissionens forslag af

15. **noterer sig** Kommissionens forslag

31. januar 2018 om en ny adfærdskodeks for medlemmerne af Europa-Kommissionen; **støtter de styrkelser, der er fastsat i den nye kodeks, navnlig en forlængelse af fristen for obligatorisk indberetning af aktiviteter efter mandatophør og *et forbud* mod tidligere *kommisærers* lobbyvirksomhed over for Kommissionen;**

af 31. januar 2018 om en ny adfærdskodeks for medlemmerne af Europa-Kommissionen; **mener, at der skal ske en yderligere styrkelse af *bestemmelserne i kodeksen, navnlig dem, der vedrører* forlængelse af fristen for obligatorisk indberetning af aktiviteter efter mandatophør og *sanktioner* mod tidligere *kommisærere i tilfælde af overtrædelser af forbuddet mod* lobbyvirksomhed over for Kommissionen;**

Or. en

Ændringsforslag 77
Alexis Georgoulis

Forslag til beslutning
Punkt 16 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

16a. er af den faste overbevisning, at gennemsigtighed er et grundlæggende element ved retsstatsprincippet, og at respekten for dette princip i hele lovgivningsprocessen er afgørende for reel adgang til stemmeretten og retten til stille op til valg samt en række andre rettigheder såsom ytrings- og informationsfrihed; mener desuden, at sikring af et aktivt europæisk medborgerskab forudsætter, at der er plads til offentlig kontrol, gennemgang og evaluering af processen og mulighed for at anfægte resultatet; understreger, at dette ville bidrage til en gradvis tilvænnning til lovgivningsprocessens basisbegreber og fremme elementerne af deltagelse i Unionens demokratiske liv;

Or. en

Ændringsforslag 78
Cristian Terheş

**Forslag til beslutning
Punkt 16 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

16a. glæder sig over Ombudsmandens fortsatte bestræbelser på at påvirke forandringerne i EU-institutionerne ved at deltage i offentlige høringer, der berører hendes arbejde; glæder sig over hendes forslag om at forbedre gennemsigtigheden af EU's risikovurderingsmodel i fødevarekæden, herunder at Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet offentliggør dagsordener og mødereferater vedrørende risikovurdering;

Or. en

**Ændringsforslag 79
Cristian Terheş**

**Forslag til beslutning
Punkt 16 b (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

16b. opfordrer hende til at fortsætte sin undersøgelse på eget initiativ af gennemsigtigheden af EMA's og lægemiddelvirksomhedernes forhåndsansøgninger om markedsgodkendelser og den offentlige høring, der fandt sted indtil januar 2019;

Or. en

**Ændringsforslag 80
Cristian Terheş**

**Forslag til beslutning
Punkt 16 c (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

16c. støtter Ombudsmanden i at bevidstgøre EU-institutionerne om en stærkere politik til bekæmpelse af chikane;

Or. en

Ændringsforslag 81
Alex Agius Saliba

Forslag til beslutning
Punkt 16 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

16a. støtter Ombudsmandens initiativ til opfølgning af #MeToo-bevægelsen og opfordrer til en yderligere overvågning af, hvilke politikker til bekæmpelse af chikane EU's forvaltning har indført;

Or. en

Ændringsforslag 82
Marie-Pierre Vedrenne, Yana Toom, Frédérique Ries

Forslag til beslutning
Punkt 17

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's handicapkonvention; opfordrer indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling for personer med handicap eller alvorlig

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's handicapkonvention; opfordrer indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling for personer med handicap eller alvorlig

sygdom;

sygdom; **opfordrer Ombudsmanden til at sikre hele EU-administrationens fulde gennemførelse af FN's konvention om rettigheder for personer med handicap;**

Or. fr

Ændringsforslag 83 **Ádám Kósa**

Forslag til beslutning **Punkt 17**

Forslag til beslutning

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's handicapkonvention; opfordrer indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling for personer med handicap eller alvorlig sygdom;

Ændringsforslag

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's handicapkonvention; opfordrer indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling **og udgifter i forbindelse med tilpasninger i rimeligt omfang på arbejdspladsen** for personer med handicap eller alvorlig sygdom;

Or. en

Ændringsforslag 84 **Cristian Terheş**

Forslag til beslutning **Punkt 17**

Forslag til beslutning

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's handicapkonvention; opfordrer

Ændringsforslag

17. opfordrer indtrængende Ombudsmanden til at **fortsætte med at** føre tilsyn med, at den fælles sygeforsikringsordning (JSIS) er i overensstemmelse med FN's

indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling for personer med handicap eller alvorlig sygdom;

handicapkonvention; opfordrer indtrængende Kommissionen til at ajourføre teksten til de almindelige gennemførelsesbestemmelser for den fælles sygeforsikringsordning for så vidt angår udgifter til lægebehandling for personer med handicap eller alvorlig sygdom;

Or. en

Ændringsforslag 85
Alex Agius Saliba

Forslag til beslutning
Punkt 17 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

17a. glæder sig over Ombudsmandens praktiske anbefalinger med hensyn til adgangen til udvælgelsesprocedurer for Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor (EPSO) for synshæmmede kandidater; opfordrer Ombudsmanden til at overvåge EPSO's fulde overholdelse af tilgængelighedskravene til udvælgelsesprocedurerne online; opfordrer Ombudsmanden til at følge op på sine forslag til hjælpeteknologier i forbindelse med de computerbaserede test, der finder sted i hele verden;

Or. en

Ændringsforslag 86
Loránt Vincze

Forslag til beslutning
Punkt 17 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

17a. støtter Ombudsmandens

bestræbelser på at lette borgernes deltagelse i udformningen af EU's politikker; anmoder Ombudsmanden om fortsat at følge anvendelsen af borgerinitiativet, herunder overvågning af gennemførelsen af den reviderede forordning om borgerinitiativer;

Or. en

Ændringsforslag 87
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 17 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

17a. påpeger, at Den Europæiske Ombudsmands rolle har udviklet sig med tiden siden dens oprettelse fra at forebygge fejl og forsømmelser til at fremme god forvaltning; mener, at den logiske udvikling af denne tendens er at fortsætte indsatsen for at fremme en proaktiv og rettidig bedre forvaltning og bedste administrative praksis;

Or. en

Ændringsforslag 88
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 17 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

17a. glæder sig over hendes undersøgelse af, hvordan Det Europæiske Sikkerhedsagentur behandler sikkerhedsrapporter, hvilket har resulteret i, at agenturet har ændret sin praksis,

*således at de, der melder om sikkerhed,
modtager feedback;*

Or. en

Ændringsforslag 89
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 18

Forslag til beslutning

18. glæder sig over Ombudsmandens pris for god forvaltning, som anerkender EU's tjenestegrenes arbejde med at finde innovative metoder til gennemførelse af borgervenlige politikker;

Ændringsforslag

18. glæder sig over Ombudsmandens **initiativ til en** pris for god forvaltning, som anerkender EU's tjenestegrenes arbejde med at finde innovative metoder til gennemførelse af borgervenlige politikker;

Or. en

Ændringsforslag 90
Marie-Pierre Vedrenne, Yana Toom, Frédérique Ries

Forslag til beslutning
Punkt 18 a (nyt)

Forslag til beslutning

18a. minder om og ønsker at fremhæve Ombudsmandens engagement i en meget høj grad af gennemsigtighed på EU's side under forhandlingerne om aftalen om Det Forenede Kongeriges udtrædelse af Den Europæiske Union;

Ændringsforslag

18a. minder om og ønsker at fremhæve Ombudsmandens engagement i en meget høj grad af gennemsigtighed på EU's side under forhandlingerne om aftalen om Det Forenede Kongeriges udtrædelse af Den Europæiske Union;

Or. fr

Ændringsforslag 91
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

**Forslag til beslutning
Punkt 18 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

18a. gentager sin mangeårige opfordring til at opgradere den nuværende kodeks for god forvaltningsskik til en ægte bindende forordning for alle EU-institutioner og -agenturer samt tredjeparter;

Or. en

**Ændringsforslag 92
Agnès Evren, Peter Jahr**

**Forslag til beslutning
Punkt 19**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

19. opfordrer Ombudsmanden til at fortsætte sit samarbejde med de nationale ombudsmænd gennem det europæiske netværk af ombudsmænd;

19. opfordrer Ombudsmanden til at fortsætte sit samarbejde med de nationale ombudsmænd gennem det europæiske netværk af ombudsmænd; **understreger behovet for at intensivere samarbejdet mellem de forskellige nationale ombudsmænd;**

Or. fr

**Ændringsforslag 93
Alexis Georgoulis**

**Forslag til beslutning
Punkt 20**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

20. udtrykker sin påskønnelse af det fremragende samarbejde Ombudsmanden og hendes team har med Udvalget for Andragender;

20. udtrykker sin påskønnelse af det fremragende samarbejde, Ombudsmanden og hendes team har med Udvalget for Andragender **og Europa-Parlamentet, understreger nødvendigheden af objektivt at**

følge op på klager og iværksætte strategiske initiativer, uden at der gives nogen fortrinsbehandling af Europa-Parlamentet som følge af de to institutioners vedtægtsmæssige forbindelser;

Or. en

Ændringsforslag 94
Cristian Terheş

Forslag til beslutning
Punkt 20

Forslag til beslutning

20. udtrykker sin påskønnelse af det fremragende samarbejde Ombudsmanden og hendes team har med Udvalget for Andragender;

Ændringsforslag

20. udtrykker sin påskønnelse af det fremragende **og frugtbare** samarbejde, Ombudsmanden og hendes team har med Udvalget for Andragender;

Or. en

Ændringsforslag 95
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 20 a (nyt)

Forslag til beslutning

20a. understreger, at det nye forslag til Ombudsmandens statut, som Parlamentet har vedtaget, også udgør en anerkendelse af det arbejde, Emily O'Reilly har udført, og i et vist omfang har til formål at støtte og konsolidere hendes tilgang inden for Ombudsmandens kontor;

Ændringsforslag

20a. understreger, at det nye forslag til Ombudsmandens statut, som Parlamentet har vedtaget, også udgør en anerkendelse af det arbejde, Emily O'Reilly har udført, og i et vist omfang har til formål at støtte og konsolidere hendes tilgang inden for Ombudsmandens kontor;

Or. en

Ændringsforslag 96
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 20 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

20b. minder om, at det nye udkast til Ombudsmandens statut, som for nylig blev vedtaget af Parlamentet, indeholder en karensperiode på 3 år, inden et medlem af Europa-Parlamentet er berettiget til at udøve hvervet som ombudsmand;

Or. en

Ændringsforslag 97
Margrete Auken, Eleonora Evi, Mario Furore

Forslag til beslutning
Punkt 20 c (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

20c. insisterer på, at det er af afgørende betydning at bevare Ombudsmandens uafhængighed og integritet, herunder at sikre, at hvervet indehaves af personer uden indlysende partipolitiske tilhørsforhold og interessekonflikter, og hvis etiske sans er upåklagelig;

Or. en

Ændringsforslag 98
Alex Agius Saliba

Forslag til beslutning
Punkt 21 a (nyt)

21a. anerkender det fremragende samarbejde med Ombudsmanden i løbet af hendes mandat og opfordrer den kommende ombudsmand til at fortsætte dette niveau af samarbejde og strukturel dialog med Udvalget for Andragender med henblik på yderligere at forbedre EU-forvaltningens kvalitet og tilgængeligheden og kvaliteten af de tjenester, som EU tilbyder vores borgere;

Or. en